

NOKIA

Nokia 235 4G 2nd Edition

Brugervejledning

Indholdsfortegnelse

1 Om denne brugervejledning	4
2 Kom godt i gang	5
Keys and parts	5
Set up and switch on your phone	6
Charge your device	9
Tastatur	10
AI Assistant	10
3 Opkald, kontakter og beskeder	11
Opkald	11
Kontakter	11
Send beskeder	12
4 Tilpas din telefon	13
Skift toner	13
Change the look of your home screen	13
Profiler	13
Tilføj genveje	13
Batterilevetid	14
Tilgængelighed	14
Reparerbarhed	15
5 Kamera	16
Billeder og videoer	16
6 Bluetooth	17
Bluetooth®-forbindelser	17

7	Ur, kalender og lommeregner	18
	Indstil tid og dato manuelt	18
	Alarm	18
	Kalender	18
	Lommeregner	18
8	Tøm din telefon	19
	Gendan fabriksindstillinger	19
9	Produkt- og sikkerhedsoplysninger	20
	Af hensyn til din sikkerhed	20
	Nødopkald	22
	Vedligeholdelse af enheden	23
	Genbrug	24
	Skraldespandssymbol med kryds over	24
	Oplysninger om batteri og oplader	24
	Små børn	26
	Nikkel	26
	Medicinsk udstyr	26
	Indopereret medicinsk udstyr	26
	Høreelse	27
	Beskyt enheden mod skadeligt indhold.	27
	Køretøjer	27
	Potentielt eksplosive omgivelser	27
	Oplysninger om certificering	28
	Om DRM (Digital Rights Management)	28
	Copyrights and other notices	29

1 Om denne brugervejledning

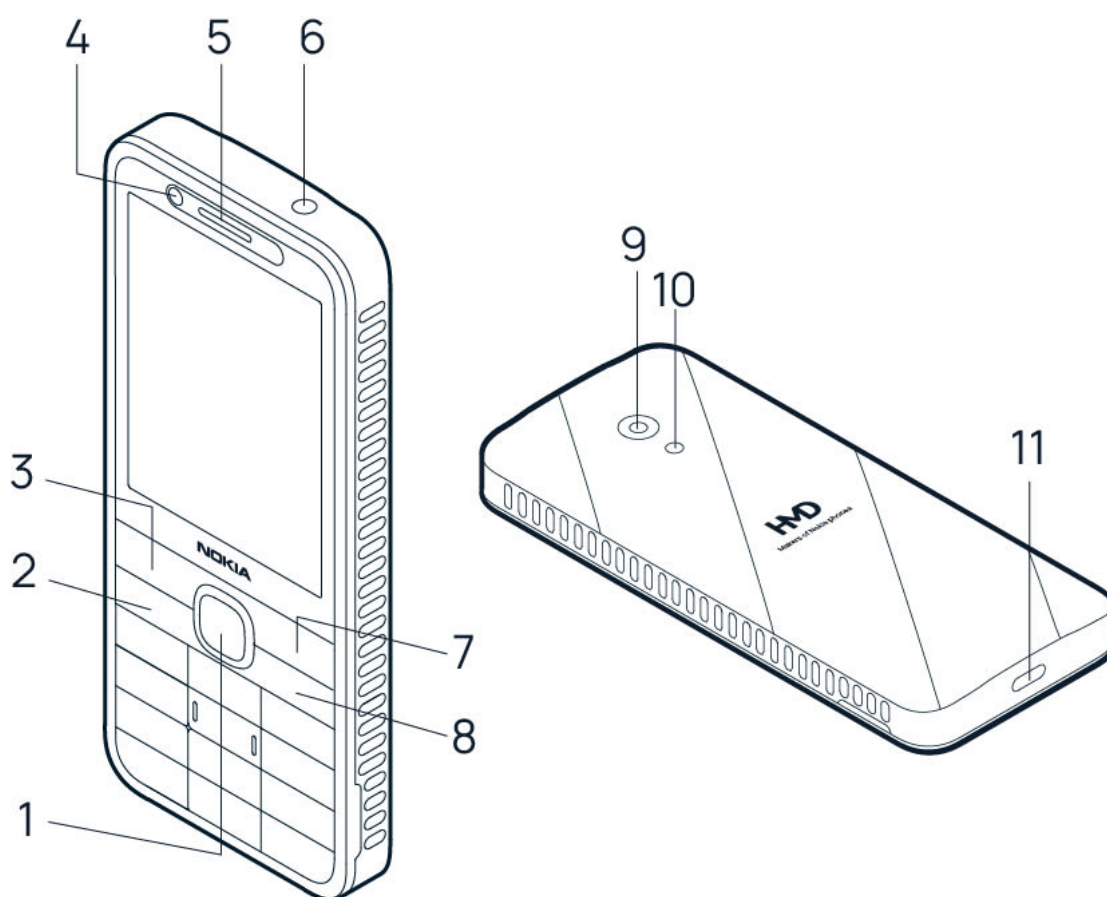


Vigtigt! For vigtige oplysninger om sikker brug af din enhed og dit batteri skal du læse "Produkt- og sikkerhedsoplysninger", før du tager enheden i brug. For at finde ud af, hvordan du kommer i gang med din nye enhed, skal du læse brugervejledningen.

2 Kom godt i gang

KEYS AND PARTS

Din telefon



Denne brugervejledning gælder for følgende modeller: TA-1660, TA-1662, TA-1675 og TA-1665.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. Navigeringstast | 6. Tænd/sluk- og afslut-tast |
| 2. Opkaldstast | 7. Lommelygte |
| 3. Venstre valgtast | 8. Kamera |
| 4. Høretelefon/højtaler | 9. USB-stik |
| 5. Højre valgtast | 10. Headsetstik |

Nogle af de tilbehørsprodukter, der nævnes i denne brugervejledning, f.eks. oplader, headset eller datakabel, sælges muligvis separat.



Bemærk! Du kan indstille telefonen til at bede om en sikkerhedskode for at beskytte dit privatliv og dine personlige data. Vælg **Menu** > **Indstillinger** > **Sikkerhed** > **Tastaturlås** > **Sikkerhedskode**, og indtast en kode. Vær opmærksom på, at du skal huske koden, da HMD Global ikke kan åbne eller tilsidesætte den.

Dele og stik, magnetisme

Tilslut ikke til produkter, som skaber et udgangssignal, da dette kan beskadige enheden. Tilslut ikke lydstikket til en spændingskilde. Vær særligt opmærksom på lydstyrken, hvis du forbinder lydstikket med en ekstern enhed eller et headset, der ikke er godkendt til brug med denne enhed.

Enheden indeholder magnetiske dele. Metalliske materialer kan tiltrækkes af enheden. Placer ikke kreditkort eller andre magnetiske strimmelkort i nærheden af enheden i længere tid, da dette kan beskadige kortene.

SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE



Bemærk! Forudinstalleret systemsoftware og apps bruger en betydelig del af hukommelsespladsen.

Nano-SIM

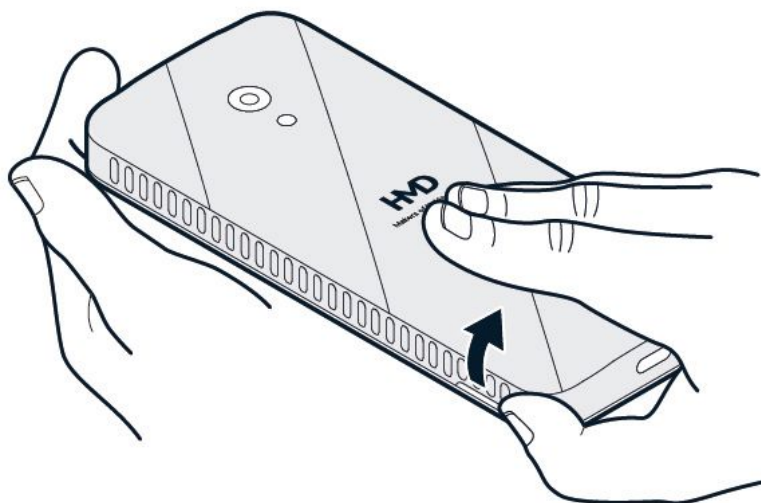


Vigtigt! Denne enhed er designet til kun at blive brugt med et nano-SIM-kort. Brug af SIM-kort, der ikke er kompatible, kan beskadige kortet eller enheden og kan ødelægge de data, der er gemt på kortet.



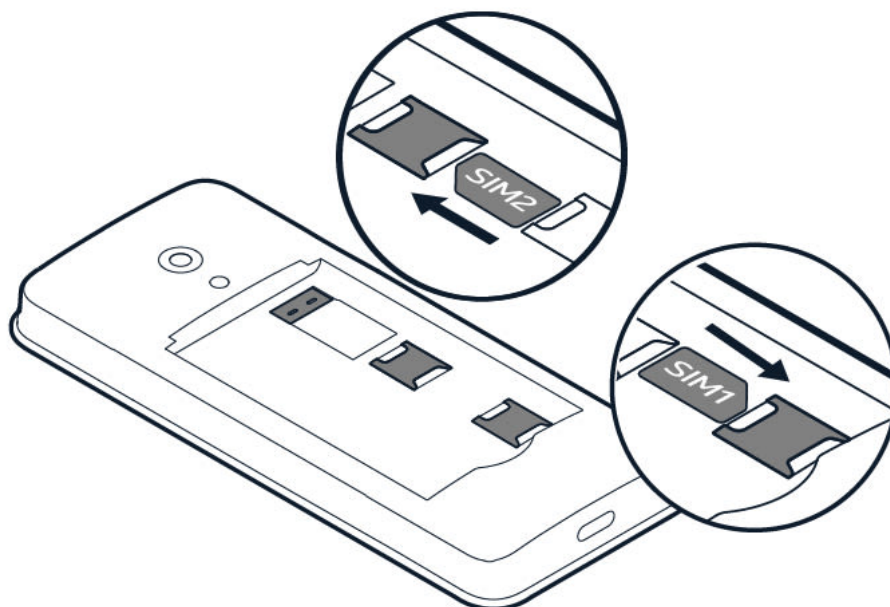
Bemærk! Enheden skal slukkes, og opladeren og andre enheder skal frakobles, inden coverne tages af. Undgå at berøre elektroniske komponenter, når du skifter coverne. Enheden skal altid opbevares og anvendes med coverne på.

Open the back cover



1. Put your fingernail in the small slot on the side of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.

Insert the SIM card



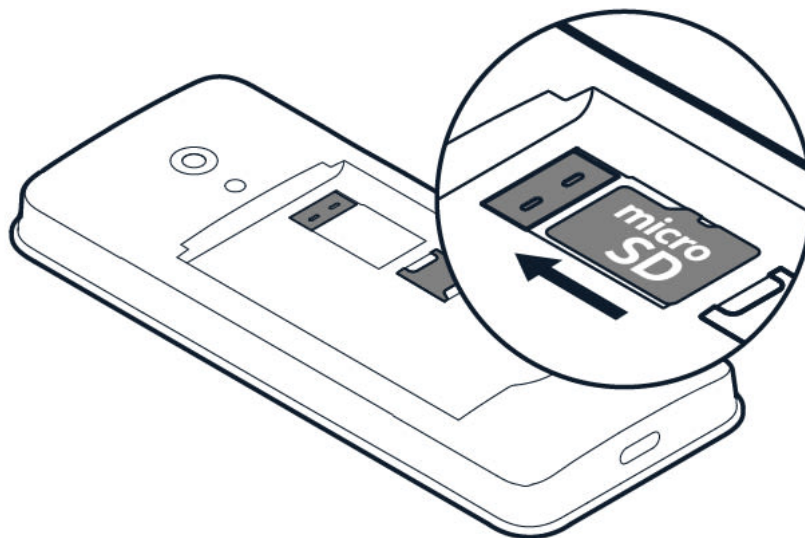
1. Slide the SIM card in the SIM card slot with the contact area face down.
2. If you have a dual-SIM phone, slide the second SIM in the SIM2 slot. Both SIM cards are available at the same time when the device is not being used, but while one SIM card is active, for example, making a call, the other may be unavailable.

3. Put back the battery.
4. Put back the back cover.



Tip! For at finde ud af, om din telefon kan bruge 2 SIM-kort, se etiketten på salgsboksen. Hvis der er to IMEI-koder på etiketten, har du en telefon til to SIM-kort.

Insert the memory card



1. Slide the memory card in the memory card slot.
2. Put back the battery.
3. Put back the back cover.

Use only compatible memory cards approved for use with this device. Incompatible cards may damage the card and the device and corrupt data stored on the card.



Vigtigt: Tag ikke hukommelseskortet ud, når en app bruger det. Hvis du gør det, kan det beskadige hukommelseskortet og enheden og de data, der er gemt på kortet.



Tip! Brug et hurtigt, op til 32 GB microSD-hukommelseskort fra en velkendt producent.



Bemærk: Præinstalleret systemsoftware og præinstallerede apps bruger en stor del af hukommelsen.

Tænd telefonen

Tryk og hold på .

CHARGE YOUR DEVICE

Your battery has been partially charged at the factory, but you may need to recharge it before you can use your device.

Oplad batteriet

1. Slut opladeren til en stikkontakt.
2. Tilslut opladeren til enheden.

Oplad ikke batteriet for meget: Når opladningen af din enhed er færdig, skal du først tage opladeren ud af enheden og derefter fra stikkontakten.

Brug ikke batteriet for meget: Undgå at lade batteriets opladning falde til under 20 %, eller at bruge det, indtil det løber tør for strøm og slukker.

Hvis batteriet er helt afladet, kan der gå flere minutter, før opladningsindikatoren vises.



Tip! Du kan bruge USB-opladning, når der ikke er en stikkontakt tilgængelig. Effektiviteten af opladning via USB varierer meget, og det kan derfor tage lang tid, før opladningen starter, og enheden begynder at fungere.

Charger model

For EU countries: Use your device only with an original BA-L4M rechargeable battery. Charge your device with the AC-18 charger. Charger plug type may vary. HMD Global may make additional battery or charger models available for this device.

For environmental reasons this package does not include a charger. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. Use only chargers and cables that are compliant with applicable country regulations, and international and regional safety standards to avoid any risk of property loss or personal injury. The power delivered by the charger must be between min 2 Watts required by the radio equipment, and max 2.75 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Your device supports the USB-C cable. You can also charge your device from a computer with a USB cable, but it may take a longer time.

For other countries: Charge your device with the AC-18 charger. HMD Global may make additional battery or charger models available for this device. Charging time can vary depending on device capability. Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.

When charger is not included in the sales box, charge your device using the data cable (included) and a USB power adaptor (may be sold separately). You can charge your device with third-party cables and power adaptors that are compliant with USB 2.0 or later and with applicable country regulations and international and regional safety standards. Other adaptors may not meet applicable safety standards, and charging with such adaptors could pose a risk of property loss or personal injury. It is recommended to use a power adaptor with an input of 100-240V~50/60Hz 0.1A and output of 5V/0.55A to optimise the charging of your device.

TASTATUR

Brug telefontasterne

- For at se apps og funktioner på din telefon skal du på startskærmen vælge **Menu**.
- For at gå til en app eller funktion skal du trykke på rulletasten op, ned, til venstre eller højre. Hvis du vil åbne appen eller funktionen, skal du trykke på navigeringstasten.
- Tryk på afslutningstasten for at gå tilbage til startskærmen.
- For at ændre lydstyrken på din telefon under et opkald, eller når du lytter til radio, skal du rulle op eller ned.
- For at tænde lommelygten skal du vælge **↶ > Lommelygt > Tænd**. Vælg **↶ > Lommelygte > Slå fra** for at slukke den. Lys ikke en anden person i øjnene med lygten.

Lås tastaturet

For at låse tasterne skal du vælge **↶ > Lås tastatur**. For at låse tasterne op skal du vælge **Lås op** og trykke på *.

Skriv med tastaturet

- Tryk flere gange på en tast, indtil bogstavet vises.
- Hvis du vil skrive et mellemrum, skal du trykke på **0**.
- Hvis du vil indtaste et specialtegn eller tegnsætningstegn, skal du trykke på stjernetasten. Hvis du vil bruge ordbogen, skal du trykke på #-tasten og holde den nede.
- Tryk flere gange på **#** for at skifte mellem store og små bogstaver.
- Tryk på en taltast, og hold den inde for at skrive et tal.

AI ASSISTANT

Use the AI Assistant

The AI Assistant allows you to use the phone with your voice. When the keypad is unlocked, press and hold the scroll key and ask the AI Assistant to open the camera or send a message, for example. The AI Assistant can also help you find information. Ask your question out loud, such as “What about the weather?”, or select **≡ > Text Input** and type your question.

Note: Before using the AI Assistant, you need to insert a SIM card and turn off airplane mode.

3 Opkald, kontakter og beskeder

OPKALD

Foretag et opkald

Sådan foretager du et opkald med din nye telefon.

1. Indtast telefonnummeret. Tryk på * to gange for at skrive tegnet +, der bruges til internationale opkald.
2. Tryk på opkaldstasten. Vælg det SIM-kort, der skal bruges, hvis du bliver bedt om det.
3. Tryk på afslutningstasten for at afslutte opkaldet.

Besvar et opkald

Tryk på .

KONTAKTER

Tilføj en kontakt

1. Vælg **Menu** > **Kontakter** >  > **Tilføj ny kontakt**.
2. Vælg, hvor kontakten skal gemmes.
3. Indtast navnet og telefonnummeret.
4. Vælg  > **Gem kontakt**.

Gem en kontakt fra opkaldslisterne

1. Vælg **Menu** > **Opkaldslistre**, og vælg opkaldstypen.
2. Rul til det nummer, du vil gemme, og vælg  > **Tilføj til kontakter** > **Ny kontakt**.
3. Vælg, hvor kontakten skal gemmes.
4. Tilføj kontaktoplysningerne, og vælg  > **Gem kontakt**.

Ring til en kontakt

Du kan ringe til en kontakt direkte fra kontaktlisten.

Vælg **Menu** > **Kontakter**, rul til den kontakt, du vil ringe til, og tryk på opkaldstasten.

SEND BESKEDER

Skriv og send beskeder

1. Vælg **Menu** > **Beskeder** > **+ Ny besked**.
2. Indtast et telefonnummer, eller tryk på , og vælg en modtager på kontaktlisten.
3. Skriv beskeden.
4. Tryk på * for at indsætte symboler i beskeden.
5. Vælg **Send**. Vælg det SIM-kort, der skal bruges, hvis du bliver bedt om det.

Du kan sende sms'er, der er længere end tegngrænsen for en enkelt besked. Længere beskeder sendes som to eller flere beskeder. Tjenesteudbyderen fakturerer muligvis i overensstemmelse hermed. Tegn med accenter eller andre specialtegn eller tegn fra visse sprogindstillinger fylder mere og begrænser derved det antal tegn, der kan sendes i en enkelt besked.

4 Tilpas din telefon

SKIFT TONER

Indstil nye toner

1. Vælg **Menu** > **Indstillinger** > **Profiler**, rul til en profil og vælg **≡** > **Indstillinger** > **Ringeindstillinger**.
2. Vælg hvilken tone du vil ændre.
3. Rul op/ned til den ønskede tone, og vælg **Vælg**.

CHANGE THE LOOK OF YOUR HOME SCREEN

Choose a new wallpaper

You can change the background of your home screen.

1. Select **Menu** > **Settings** > **Personalisation** > **Lock screen background**
2. Select **Wallpapers** to select from pre-defined wallpapers, or **Choose from gallery** to choose a wallpaper from the photos on your phone.
3. Select the wallpaper you want, and select **Select** > ✓.

PROFILER

Angiv en profil

Der er flere profiler, som du kan bruge i forskellige situationer. Der er f.eks. en lydløs profil til situationer, hvor du ikke kan have lyd på, og der er en udendørs profil med høje toner.

1. Vælg **Menu** > **Indstillinger** > **Profiler**.
2. Hvis du vil justere en profil, skal du rulle til den og vælge **≡** > **Indstillinger**. Skift de ønskede indstillinger.
3. Hvis du vil angive en profil, skal du rulle til den og vælge **Indstillinger**.

TILFØJ GENVEJE

Du kan tilføje genveje til forskellige apps og indstillinger på din startskærm.

Rediger Gå til-indstillinger

Nederst til venstre på din startskærm finder du **Gå til**, der indeholder genveje til forskellige apps og indstillinger. Vælg de genveje, du har mest brug for.

1. Vælg **↶ > Gå til Valg > Vælg funktion**.
2. Rul til hver genvej, du vil have på listen, og vælg **Markér > ✓**. Vælg **OK** for at gemme ændringerne.

Du kan også reorganisere din liste.

1. Vælg **Organiser**.
2. Rul til det element, du vil flytte, vælg **Flyt**, og vælg den placering, du vil flytte det til.
3. Vælg **← > OK** for at gemme ændringerne.

BATTERILEVETID

Spar på strømmen

Hvis det er relevant:

- Brug netværksforbindelser selektivt for at spare strøm: Slå kun Bluetooth til, når det er nødvendigt.
- Brug en Wi-Fi-forbindelse til at forbinde til internettet i stedet for en mobil dataforbindelse.
- Hvis du ikke vil foretage eller modtage opkald, skal du slå flytilstand til.

Flytilstand lukker forbindelsen til mobilnetværket og slår enhedens trådløse funktioner fra.

TILGÆNGELIGHED

Gør teksten større

Du kan justere tekststørrelsen til at være mindre eller større.

Afhængigt af din enhedsmodel skal du gå til system- eller skærmindstillingerne for at justere.

Få mere at vide om tilgængelighedsfunktioner

Hvis du vil vide mere om denne enheds tilgængelighedsfunktioner, kan du besøge Global Accessibility Reporting Initiative: <https://www.gari.info/findphones.cfm>

Note til online-lydvejledning

1. For at få adgang til online-brugervejledningen skal du besøge www.hmd.com/support. Find din produktmodel, og få adgang til den relevante online-brugervejledning.
2. Aktivér tekst-til-tale-funktionen i din browser eller enhed for at få teksten på skærmen læst højt.

Sådan aktiverer du tekst-til-tale-funktionen

Windows-pc'er (Windows 10, 11 eller nyere):

- Gå til Indstillinger > Øget tilgængelighed (Windows 10) eller Tilgængelighed (Windows 11).
- Vælg Oplæser, og slå den til for at aktivere den indbyggede skærmlæser.

På tidligere Windows-versioner:

- Installer en browserudvidelse som Speechify til at læse webindhold højt.

Mac®/macOS®:

- I Safari skal du gå til Rediger > Tale > Start tale for at få din Mac til at læse teksten højt.
- Hvis du vil stoppe, skal du gå til Rediger > Tale > Stop tale.

For at få detaljerede instruktioner om aktivering af tekst-til-tale for din enhed eller browser, kan du se enhedens brugervejledning.

REPARERBARHED

Muligheder for selvreparation

Selvreparationssupport er tilgængelig for visse enheder i udvalgte lande. Detaljer er tilgængelige på www.hmd.com/self-repair.

5 Kamera

BILLEDER OG VIDEOER

Tag et billede

1. Vælg **Menu** > **Kamera**.
2. Rul op eller ned for at zoome ind eller ud.
3. Tryk på navigeringstasten for at tage et billede.

Vælg ≡ > **Galleri** for at se det billede, du netop har taget.

For at se alle billeder skal du på startskærmen vælge **Menu** > **Galleri**.



Hold dig på sikker afstand, når du bruger blitz. Brug ikke blitz, når du tager billeder af mennesker eller dyr på nært hold. Dæk ikke blitz, når du tager et billede.

Optag en video

1. Du kan tænde videokameraet ved at vælge **Menu** > **Kamera** og rulle til .
2. Tryk på navigeringstasten for at starte optagelsen.
3. Stop optagelsen ved at vælge .

Hvis du vil se den video, du lige har optaget, skal du vælge **Menu** > **Videoer** på startskærmen.

6 Bluetooth

BLUETOOTH®-FORBINDELSER

Slå Bluetooth til

1. Vælg **Menu** > **Indstillinger** > **Forbindelse** > **Bluetooth**.
2. Slå **Bluetooth** til.
3. Vælg **Fundne enheder** > **Tilføj ny enhed**.
4. Rul til den fundne enhed, og vælg **Par**. Bekræft adgangskoden, hvis du bliver bedt om det.

7 Ur, kalender og lommeregner

INDSTIL TID OG DATO MANUELT

Skift tid og dato

1. Vælg **Menu** > **Indstillinger** > **Tid og sprog** > **Dato og tid**.
2. Vælg **Automatisk opdatering** > **Skift**.
3. Vælg **Tidszone** og indtast tidszonen.
4. Vælg **Tid** og indtast tiden.
5. Vælg **Dato** og indtast datoen.
6. Vælg **Gem**.

ALARM

Indstil en alarm

1. Vælg **Menu** > **Alarm**.
2. Vælg **+Ny alarm** og indtast alarmtidspunktet og andre detaljer.

Hvis alarmen skal gentages på bestemte dage, skal du vælge alarmen og vælge **≡** > **Rediger** > **Gentag** og vælge de dage, hvor alarmen skal lyde. Vælg derefter **←** og vælg **Gem**.

KALENDER

Tilføj en kalenderbegivenhed

1. Vælg **Menu** > **Ekstra** > **Kalender**.
2. Rul til en dato, og vælg **≡** > **Tilføj ny begivenhed**.
3. Indtast begivenhedens navn og andre detaljer, og vælg **Gem**.

LOMMEREGNER

Brug lommeregneren

1. Vælg **Menu** > **Ekstra** > **Lommeregner**.
2. Indtast den første faktor i din beregning, brug navigationstasten til at vælge handlingen, og indtast den anden faktor.
3. Tryk på rulletasten for at få resultatet af beregningen.

Vælg **☒** for at rydde talfelterne.

8 Tøm din telefon

GENDAN FABRIKSINDSTILLINGER

Hvis du køber en ny telefon eller ønsker at bortskaffe eller genbruge telefonen, kan du fjerne dine personlige oplysninger på følgende måde.

Nulstil telefonen

Du kan gendanne de oprindelige fabriksindstillinger, men pas på, for denne nulstilling fjerner alle data, som du har gemt i telefonhukommelsen, samt alle dine personaliseringer.

Hvis du vil bortskaffe telefonen, skal du være opmærksom på, at du selv har ansvaret for at fjerne alt privat indhold.

Hvis du vil nulstille din telefons indstillinger og fjerne alle dine data, skal du skrive `*#7370#` på startskærmen. Hvis du bliver spurgt om det, skal du indtaste din sikkerhedskode.

9 Produkt- og sikkerhedsoplysninger

AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller en overtrædelse af lokale love og regler, hvis du ikke overholder dem. Læs den komplette brugervejledning for at få flere oplysninger.

SLUK ENHEDEN I OMRÅDER MED RESTRIKTIONER



Sluk enheden på steder, hvor det ikke er tilladt at bruge mobilenheder, eller hvor brug af enheden kan forårsage forstyrrelser eller fare, f.eks. i fly og på hospitaler samt i nærheden af hospitalsudstyr, brændstof, kemikalier eller i sprængningsområder. Følg alle anvisninger i områder med begrænsninger.

TRAFIKSIKKERHEDEN KOMMER FØRST



Overhold alle lokale love. Hold altid hænderne fri til betjening af køretøjet under kørsel. Det første hensyn under kørsel skal være til trafiksikkerheden.

FORSTYRRELSE



Alle trådløse enheder kan være modtagelige for forstyrrelser, der kan påvirke funktionsdygtigheden.

AUTORISERET SERVICE



Kun autoriseret personale må installere eller reparere dette produkt, medmindre der er mulighed for selvreparation. Se mere information på www.hmd.com/self-repair.

BATTERIER, OPLADERE OG ANDET TILBEHØR



Brug kun batterier, opladere og andet tilbehør, der er godkendt af HMD Global Oy til brug med denne enhed. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.

HOLD ENHEDEN TØR



Hvis enheden er vandtæt, skal du se dens IP-klassificering i de tekniske specifikationer for at få en mere detaljeret vejledning.

GLASDELE



Enheden og/eller dens skærm er lavet af glas. Glasset kan gå i stykker, hvis enheden tabes på en hård overflade eller udsættes for kraftige stød. Stop med at bruge enheden, indtil glasset er udskiftet.

BESKYT HØRELSEN



Lyt ikke til musik ved høj lydstyrke i længere tid, da det kan beskadige hørelsen. Vær forsigtig, når du holder enheden tæt ved øret, mens højttaleren er i brug.

NØDOPKALD



Vigtigt! Der kan ikke garanteres forbindelse under alle forhold. Stol aldrig alene på trådløse telefoner til vigtig kommunikation, såsom ved ulykkestilfælde.

Inden du foretager opkaldet:

- Tænd telefonen.
- Hvis telefonens skærm og taster er låst, skal du låse dem op.
- Gå til et sted, hvor der er tilstrækkelig signalstyrke.

1. Tryk flere gange på afslutningstasten, indtil startskærmen vises.
2. Skriv det officielle alarmnummer for det sted, hvor du befinder dig. Alarmnumre varierer fra sted til sted.

3. Tryk på opkaldstasten.
4. Giv de nødvendige oplysninger så præcist som muligt. Afslut ikke opkaldet, før alarmcentralen afslutter samtalen.

Det kan også være nødvendigt at gøre følgende:

- Sæt et SIM-kort i telefonen.
- Hvis telefonen beder om en pinkode, skal du skrive det officielle alarmnummer for det sted, hvor du befinder dig, og trykke på opkaldstasten.
- Slå alle opkaldsbegrænsninger fra på telefonen, f.eks. opkaldsspærring, begrænsede numre eller lukkede brugergrupper.

VEDLIGEHODELSE AF ENHEDEN

Enheden, batteriet, opladeren og tilbehøret skal behandles med varsomhed. Følgende forslag er med til at sikre, at din enhed fungerer uden problemer.

- Enheden må ikke blive våd. Nedbør, fugt og alle typer af væsker eller fugtighed kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Enheden må ikke anvendes eller opbevares i støvede eller snavsede omgivelser.
- Enheden må ikke opbevares ved høje temperaturer. Høje temperaturer kan beskadige enheden eller batteriet.
- Enheden må ikke opbevares ved lave temperaturer. Når enheden bliver varmere og opnår sin normale temperatur igen, kan der dannes fugt i den, og det kan beskadige den.
- Enheden må ikke åbnes på anden måde, end det er angivet i brugervejledningen.
- Hvis der foretages ændringer, som ikke er godkendt, kan det beskadige enheden, og det kan være ulovligt i henhold til lovgivningen om radioudstyr.
- Pas på, at du ikke kommer til at tabe, slå eller ryste enheden eller batteriet. Hårdhændet behandling kan ødelægge den.
- Brug kun en blød, ren og tør klud til at rengøre enhedens overflade.
- Enheden må ikke males. Maling kan forhindre, at enheden fungerer korrekt.
- Hold enheden væk fra magneter og magnetiske felter.
- For at beskytte dine vigtige data bør du gemme dem mindst to adskilte steder, f.eks. på enheden, hukommelseskortet eller computeren, eller skrive vigtige oplysninger ned.

Under længere drift kan enheden føles varm. I de fleste tilfælde er dette normalt. Enheden kan undgå at blive for varm ved automatisk at reducere sin hastighed, lukke apps, afbryde opladning eller slukke helt, om nødvendigt. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du medbringe den til den nærmeste autoriserede servicefacilitet.

GENBRUG



Aflever altid dine brugte elektroniske produkter, batterier samt emballage på særlige indsamlingssteder. Dermed er du med til at forhindre ukontrolleret bortskaffelse af affald og fremme genbrug af materialer. Elektriske og elektroniske produkter indeholder mange værdifulde materialer, herunder metaller (f.eks. kobber, aluminium, stål og magnesium) og ædelmetaller (f.eks. guld, sølv og palladium). Alle enhedens materialer kan genanvendes som materialer og energi.

SKRALDESPANDSSYMBOL MED KRYDS OVER

Skraldespandssymbol med kryds over



Skraldespanden med kryds over på produktet, batteriet, emballagen eller i det skriftlige materiale er en påmindelse om, at alle elektriske og elektroniske produkter og batterier skal afleveres et særligt sted, når de ikke længere skal anvendes. Husk at fjerne personlige data fra enheden først. Produkterne må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald: Indlever dem til genbrug. For information om dit nærmeste genbrugssted, kontakt din lokale affaldsmyndighed eller læs om HMD's returprogram og dets tilgængelighed i dit land på www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

OPLYSNINGER OM BATTERI OG OPLADER

Oplysninger om batteri og oplader

For at kontrollere, om din enhed har et aftageligt, et ikke-aftageligt eller et brugerudskifteligt batteri, skal du se den trykte vejledning.

Enheder med et batteri, der kan tages ud Enheden skal bruges med et originalt genopladeligt batteri. Selvom batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det en begrænset levetid. Når tale- og standbytiderne bliver væsentligt kortere end normalt, skal du udskifte batteriet.

Enheder med et batteri, der ikke kan tages ud Forsøg ikke at fjerne batteriet fra enheden, da du kan beskadige enheden. Selvom batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det en begrænset levetid. Når tale- og standbytiderne bliver væsentligt kortere end normalt, skal du indlevere enheden til den nærmeste autoriserede serviceforhandler for at få udskiftet batteriet.

Enheder med et brugerudskifteligt batteri For at udskifte batteriet skal du følge HMD's instruktioner til selvreparation eller tage enheden til det nærmeste autoriserede serviceværksted. For mere information om selvreparation, besøg www.hmd.com/self-repair.

Oplad enheden med en kompatibel oplader. Stiktypen på opladeren kan variere. Opladningstiden kan variere afhængigt af enhedens funktioner.

Batteri og oplader – sikkerhedsoplysninger

Når opladningen af din enhed er færdig, skal du tage opladeren ud af enhed og stikkontakten. Bemærk, at en kontinuerlig opladning ikke må overstige 12 timer. Hvis et fuldt ladet batteri ikke bliver anvendt, vil det miste ladningen med tiden.

Ekstreme temperaturer reducerer batteriets kapacitet og levetid. Batteriet skal altid opbevares ved mellem 15 °C og 25 °C for at have den optimale ydeevne. En enhed med et varmt eller koldt batteri kan midlertidigt gå ud af drift. Bemærk, at batteriet kan blive afladet hurtigt i kolde temperaturer og tabe så meget strøm, at enheden slukkes inden for få minutter. Når du er udendørs i kolde temperaturer, skal du holde enheden varm.

Overhold den lokale lovgivning. Indlever batterierne til genbrug, hvis det er muligt. Smid ikke batterier ud sammen med husholdningsaffaldet.

Udsæt ikke batteriet for ekstremt lavt lufttryk eller for ekstremt høje temperaturer, som f.eks. hvis du brænder det kasserede batteri, da det kan medføre, at batteriet eksploderer eller lækker brandfarlig væske eller gas.

Batteriet må ikke skilles ad, skæres i, knuses, bøjes, punkteres eller på anden måde beskadiges. Hvis et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis det sker, skal du straks skylle de berørte områder med vand eller søge læge. Batteriet må ikke ændres, og der må ikke indsættes fremmedlegemer i det. Batteriet må heller ikke nedsænkes i eller udsættes for vand eller andre væsker. Batterier kan eksplodere, hvis de er beskadiget.

Brug kun batteriet og opladeren til de påtænkte formål. Forkert brug eller anvendelse af ikke-godkendte eller ikke-kompatible batterier eller opladere kan medføre, at der opstår risiko for brand, eksplosion eller andre farer, og at en eventuel godkendelse eller garanti bortfalder. Hvis du mener, at batteriet eller opladeren er blevet beskadiget, skal du indlevere det hos en servicevirksomhed eller din telefonforhandler, før du fortsætter med at bruge det. Benyt ikke et beskadiget batteri eller en beskadiget oplader. Brug kun opladeren indendørs. Oplad ikke enheden i tordenvejr.

Hvis du vil frakoble en oplader eller et tilbehørsprodukt, skal du trække i stikket, ikke i ledningen.

Derudover gælder følgende, hvis din enhed har et aftageligt eller brugerudskifteligt batteri:

- Sluk altid enheden, og tag opladeren ud af stikkontakten, før du fjerner dæksler eller batteriet.
- Der kan forekomme utilsigtet kortslutning, hvis en metalgenstand berører metalstrimlen på batteriet. Dette kan beskadige batteriet eller den anden genstand.

SMÅ BØRN

Enheden og tilbehøret til enheden er ikke legetøj. De kan indeholde små dele. Opbevar dem utilgængeligt for små børn.

NIKKEL

Enhedens overflade er nikkelfri.

MEDICINSK UDSTYR

Anvendelse af radiotransmissionsudstyr, herunder trådløse telefoner, kan forstyrre brugen af medicinsk udstyr, der ikke er tilstrækkeligt beskyttet. Kontakt en læge eller producenten af det medicinske udstyr for at få at vide, om udstyret er tilstrækkeligt beskyttet mod ekstern radiofrekvensenergi.

INDOPERERET MEDICINSK UDSTYR

For at undgå potentielle forstyrrelser anbefaler producenter af indopereret medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, insulinpumper og neurostimulatorer), at der er en afstand på mindst 15,3 centimeter mellem en trådløs enhed og det medicinske udstyr. Personer med sådant udstyr skal gøre følgende:

- Altid opbevare den trådløse enhed mere end 15,3 centimeter fra det medicinske udstyr.
- Ikke bære den trådløse enhed i en brystlomme.
- Holde den trådløse enhed ved øret i den side, der er modsat det medicinske udstyr.
- Slukke den trådløse enhed, hvis der er grund til at tro, at enheden forårsager forstyrrelser.
- Følge anvisningerne fra producenten af det indopererede medicinske udstyr.

Kontakt din læge, hvis du har nogen spørgsmål vedrørende brug af den trådløse enhed i forbindelse med indopereret medicinsk udstyr.

HØRELSE



Advarsel! Når du bruger headsettet, nedsættes evnen til at høre lyde udefra. Brug ikke headsettet, hvor det kan være til fare for din sikkerhed.

Visse trådløse enheder kan forstyrre nogle høreapparater.

BESKYT ENHEDEN MOD SKADELIGT INDHOLD.

Enheden kan blive udsat for virus og andet skadeligt indhold. Tag følgende forholdsregler:

- Vær forsigtig, når du åbner beskeder. De kan indeholde skadelig software eller på anden måde være skadelige for enheden eller computeren.
- Vær forsigtig, når du accepterer forbindelsesanmodninger eller surfer på internettet. Accepter ikke Bluetooth®-forbindelser fra kilder, du ikke har tillid til.
- Installer antivirus og anden sikkerhedssoftware på enhver tilsluttet computer.
- Hvis du anvender forudinstallerede bogmærker og links til websteder fra tredjeparter, skal du tage de nødvendige forholdsregler. HMD Global godkender ikke sådanne websteder og påtager sig intet ansvar for dem.

KØRETØJER

Radiosignaler kan påvirke forkert installerede eller utilstrækkeligt beskyttede elektroniske systemer i køretøjer. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du kontakte producenten af køretøjet eller af udstyret i køretøjet. Kun autoriserede teknikere bør installere enheden i et køretøj. Forkert installation kan være forbundet med fare og kan medføre, at garantien bortfalder. Kontrollér regelmæssigt, at alt udstyr i form af trådløse enheder i bilen er monteret og fungerer korrekt. Opbevar og transporter ikke letantændelige eller eksplosive materialer i samme rum som enheden eller dele og tilbehør dertil. Anbring ikke enheden eller tilbehør til enheden i det område, hvor en airbag pustes op.

POTENTIELT EKSPLOSIVE OMGIVELSER

Sluk enheden i områder med eksplosionsfare, f.eks. i nærheden af benzinpumper. En gnist kan være årsag til brand eller eksplosion, som kan medføre personskade eller dødsfald. Vær opmærksom på restriktioner i områder med brændstof, på kemiske virksomheder og på steder, hvor der foretages sprængninger. Der er ikke altid opsat advarselsskilte i områder med eksplosions- og brandfare. Det drejer sig som regel om områder, hvor du bliver bedt om at slukke bilmotoren, f.eks. bildækket på færger, kemikalietransporter og depotfaciliteter til kemikalier samt områder, hvor luften indeholder kemikalier eller forskellige partikler. Forhør dig hos producenten af gasdrevne køretøjer (f.eks. propan eller butan), om det er sikkert at benytte enheden i nærheden af disse køretøjer.

OPLYSNINGER OM CERTIFICERING

Denne mobilenhed overholder retningslinjerne vedrørende eksponering for radiobølger.

Mobilenheden er en radiosender og -modtager. Den er designet til ikke at overskride grænserne vedrørende eksponering for radiobølger (elektromagnetiske felter med radiofrekvens), der anbefales i retningslinjerne fra den uafhængige videnskabelige organisation ICNIRP. Disse retningslinjer indeholder betydelige sikkerhedsmarginer, som har til hensigt at sikre alle personers sikkerhed uanset alder og helbredstilstand. Retningslinjerne for eksponering er baseret på SAR-værdien (Specific Absorption Rate), som angiver den mængde radiofrekvenseffekt (RF-effekt), der aflejres i hovedet og kroppen, når enheden sender. ICNIRP's SAR-grænse for mobilenheder er 2,0 W/kg i gennemsnit over 10 gram væv.

Der er udført SAR-test med enheden i standarddriftspositionerne, hvor enheden sender med den højeste certificerede effekt på alle dens frekvensbånd.

Denne enhed overholder retningslinjerne vedrørende grænseværdier for RF-eksponering, når den bruges mod hovedet eller er placeret mindst 1,5 cm fra kroppen. Hvis enheden betjenes, mens den befinder sig i en bæretaske, bælteclips eller en anden type holder, må den ikke indeholde metalliske genstande, og enheden skal være placeret i mindst den ovennævnte afstand fra kroppen.

Du skal have en god forbindelse til netværket for at kunne sende data eller beskeder. Afsendelse kan blive udsat, indtil forbindelsen er god nok. Kontrollér, at ovenstående anvisninger om afstand overholdes, indtil afsendelsen er færdig.

Ved almindelig brug er SAR-værdierne som regel et godt stykke under de værdier, der er angivet ovenfor. Dette skyldes, at din mobilenheds ydeevne automatisk nedsættes af hensyn til systemeffektivitet og for at minimere netværksinterferens, når den fulde effekt ikke kræves til et opkald. Jo lavere afgivet effekt, jo lavere SAR-værdi.

Der kan være forskellige versioner af den samme model, og disse versioner kan have forskellige værdier. Der kan med tiden forekomme komponent- og designændringer, og nogle ændringer kan påvirke SAR-værdierne.

Du kan finde flere oplysninger på www.sar-tick.com. Bemærk, at mobilenheder kan sende, selvom du ikke foretager et taleopkald.

Verdenssundhedsorganisationen WHO har meddelt, at der på baggrund af den aktuelle videnskabelige viden ikke er behov for særlige forholdsregler ved brug af mobilenheder. Hvis du ønsker at nedsætte eksponeringen, anbefaler de, at du begrænser brugen eller bruger et håndfrit sæt for at holde enheden væk fra dit hoved og din krop. For mere information og forklaringer og diskussioner om RF-eksponering, gå til WHO-webstedet på www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Se www.hmd.com/sar for at få oplysninger om enhedens maksimale SAR-værdi.

OM DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT)

Når du bruger denne enhed, skal du overholde alle love og respektere lokal skik og brug samt andres privatliv og rettigheder, herunder også ophavsrettigheder. Ophavsretlig beskyttelse kan forhindre, at billeder, musik og andet indhold kopieres, ændres eller overføres.

COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

Copyrights

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.hmd.com/privacy>, applies to your use of the device.

TM and © 2026 HMD Global. All rights reserved. HMD Global Oy is a licensee of the Nokia brand for phones. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

Microsoft, Windows are trademarks of the Microsoft group of companies.

Mac® and macOS® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

Dette produkt indeholder open source-software. Du kan se de gældende meddelelser om ophavsret og andre relaterede bemærkninger, tilladelser og anerkendelser ved at vælge *#6774# på startskærmen.